

## 516680-2026 - Verseny

Svájc – Mérnöki szolgáltatások – Prüfung Regenwasserkonzepte in der Stadt Zürich

OJ S 142/2026 27/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Bändlistrasse 108, 8010 Zürich

E-mail-cím: [erz-einkauf@zuerich.ch](mailto:erz-einkauf@zuerich.ch)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Prüfung Regenwasserkonzepte in der Stadt Zürich

Leírás: Inhalt dieser Ausschreibung ist die Prüfung von durch ERZ zugewiesenen Regenwasserkonzepten (RWK), die im Rahmen von Baugesuchen beim Amt für Baubewilligungen von der Bauherrschaft einzureichen sind und nachfolgend zu ERZ Entwässerung gelangen. In der ERZ-Wegleitung Liegenschaftsentwässerung ist beschrieben, welchen Inhalt ein Regenwasserkonzept aufweisen muss, damit es geprüft werden kann.

Wichtig: Die Prüfung erfolgt auf Konzeptstufe, nicht auf Stufe Projektierung. Alle zu prüfenden Unterlagen liegen digital vor. Die Dokumentation der Prüfung hat ebenfalls digital zu erfolgen.

Eljárásazonosító: c8df012a-2eb0-441d-aad5-ef46bfaac153

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország: Svájc

Bárhol az adott országban

További információk: Stadt Zürich

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország: Svájc

Bárhol az adott országban

További információk: Stadt Zürich

##### 2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

##### 2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

**A szerződés feltételei:**

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

**2.1.6. Kizárási okok**

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

## 5. Rész

---

**5.1. Rész: LOT-0001**

Cím: 500 h / Jahr

Leírás: Es gibt zwei inhaltlich identische Lose à im Schnitt ca. 500 Stunden pro Jahr. Die beiden Bestplatzierten erhalten je ein Los. Ein und die\*derselbe Auftragnehmer\*in kann nicht beide Lose gewinnen, vorausgesetzt, es ging mehr als ein gültiges Angebot ein.

**5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

**Opciók:**

A lehetőségek leírása: 01.01.2030 - 31.12.2031

**5.1.2. A teljesítés helye**

Ország: Svájc

Bárhon az adott országban

További információk: Stadt Zürich

**5.1.3. Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2029

**5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: mit Verlängerungs-Option bis 31. Dezember 2031

**5.1.6. Általános információk**

**Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

**5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

**5.1.10. Odaitélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Leírás: Zuschlagskriterien

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

##### **Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: Simap.ch

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Nem megengedett

Annak indoklása, hogy miért nem lehetséges az elektronikus benyújtás: Az eszközök, készülékek vagy fájlformátumok nem érhetők el általánosan

Leírás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 09/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 180 Napok

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### 5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

##### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### 5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Bundesverwaltungsgericht

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese

Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim

Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich

Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss

einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen.

Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: TED -

Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Bändlistrasse 108, 8010 Zürich

#### 5.1. Rész: LOT-0002

Cím: 500 h / Jahr

Leírás: Es gibt zwei inhaltlich identische Lose à im Schnitt ca. 500 Stunden pro Jahr. Die beiden Bestplatzierten erhalten je ein Los. Ein und die\*derselbe Auftragnehmer\*in kann nicht beide Lose gewinnen, vorausgesetzt, es ging mehr als ein gültiges Angebot ein.

#### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

##### **Opciók:**

A lehetőségek leírása: 01.01.2030 - 31.12.2031

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Ország: Svájc

Bárhol az adott országban

További információk: Stadt Zürich

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2029

#### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: mit Verlängerungs-Option bis 31. Dezember 2031

#### **5.1.6. Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

##### **Kritérium:**

Típus: Minőség

Leírás: Zuschlagskriterien

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCjwcm9qZWNoSWQ>

##### **Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: Simap.ch

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Nem megengedett

Annak indoklása, hogy miért nem lehetséges az elektronikus benyújtás: Az eszközök, készülékek vagy fájlformátumok nem érhetők el általánosan

Leírás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 09/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 180 Napok

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Bundesverwaltungsgericht

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese

Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim

Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich

Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss

einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen.

Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: TED -

Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Bändlistrasse 108, 8010 Zürich

## 8. Szervezetek

---

**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: TED - Entsorgung + Recycling Zürich (ERZ) Bändlistrasse 108, 8010 Zürich

Regisztrációs szám: d770e8c7-b447-4843-bdf8-6940fe529e12

Postacím: Bändlistrasse 108

Város: Zürich

Irányítószám: 8010

Ország alegysége (NUTS): Zürich (CH040)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [erz-einkauf@zuerich.ch](mailto:erz-einkauf@zuerich.ch)

Telefonszám: +41444177777

Internetcím: <https://stadt-zuerich.ch/erz>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

#### 8.1. **ORG-0002**

Hivatalos név: Bundesverwaltungsgericht

Regisztrációs szám: BVGER

Postacím: Postfach

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9023

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefonszám: +41584652626

Internetcím: <https://www.bvger.ch>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

#### 8.1. **ORG-0003**

Hivatalos név: Simap.ch

Regisztrációs szám: CH001

Postacím: Holzikofenweg 36

Város: Bern

Irányítószám: 3003

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefonszám: +41584646388

Internetcím: <https://www.simap.ch>

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: f0d6fe2a-1512-4ab4-9b63-b4c05a093653 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 24/07/2026 02:26:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 516680-2026

HL S kiadás száma: 142/2026

A közzététel dátuma: 27/07/2026